



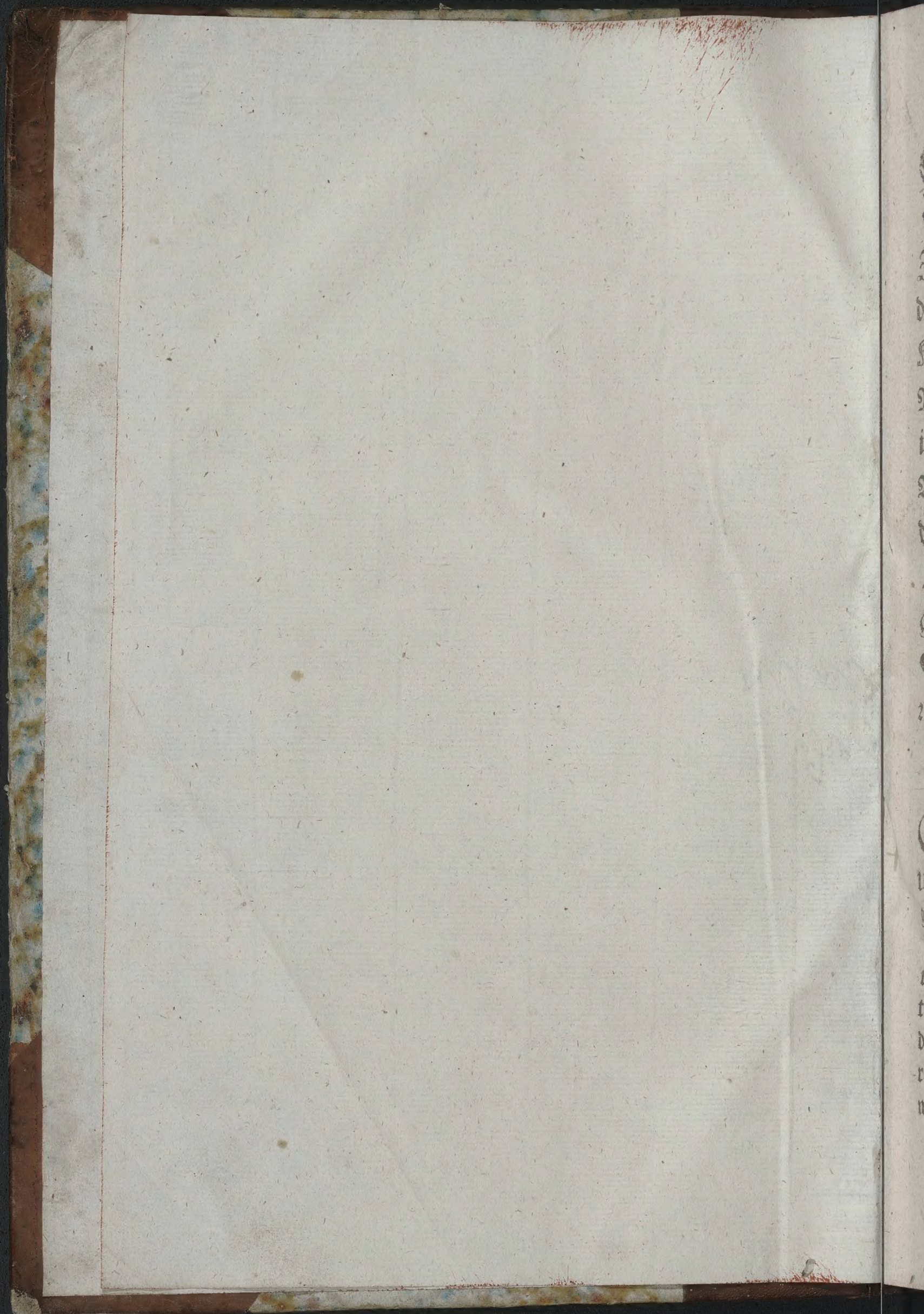


K-XI-11











# Verordnung

der kaiserl. königl. bevollmächtigten westgalizischen Hofkommission.

Alle Quittungen, welche die Kreiskassen ausstellen, so wie jene, die den Kreiskassen ausgestellt werden, müssen von den Kreisämtern vidirt seyn, und die letzte Kassequittung ist von nun an bei der Steuerabfuhr nicht mehr beizubringen, die Steuerrückstände aber sind ohne weiters zu tilgen.

Da nunmehr die hierländigen Kreiskassen nach dem Fuß der übrigen Erbländer, und zwar vom 1<sup>ten</sup> dieses Monats, zu manipuliren angefangen haben, so wird dieses zu jedermanns Wissenschaft kund gemacht, und Folgendes verordnet:

I<sup>tens</sup> Sind alle Parthenen ohne Ausnahme, sie mögen unter was immer für einem Namen an die k. Kreiskassen einen Geldbetrag abführen, oder von selben erheben, gehalten, die über ihre Abführen erhaltenen, und über ihre Empfänge ausgestellten Quittungen, in der Kreisamtskanzlen vorzuzeigen, woselbst sie in ein eigenes Protokoll eingetragen, und von dem hierzu aufgestellten Kreisbeamten durch seine Unterschrift bezeichnet werden.

# ROZPORZĄDZENIE

C. Kr. Pełnomocney Zadworney Kommissyi Galicyi Zachodniey.

Wszystkie Kwity które Kassy Cyrkułowe wystawiają równie i owe które dla Kassów Cyrkułowych wystawione będą, powinny być widymowane przez Urzędy Cyrkułowe; ostatni Kwit Kassy niepotrzeba nadal okazać przy wypłacaniu podatków; co się zaś tyczy zaległych Podatków, te powinny być bez zwłoki zapłacone.

Ponieważ Kassy Cyrkułowe Kraiu tuteyszego sposobem w innych dziedzicznych Kraiach używanym na dniu ieszcze 1<sup>im</sup> tego Miesiąca Czynności swoje rozpoczęły, podając to więc do powszechney Wiadomości czyni się oraz względnie tego, następujące Rozporządzenie:

I<sup>mo</sup> Obowiązani są wszyscy bez wyjątku, bądź gdy do K. Cyrkułowych Kass Sumę pod jakimkolwiek Imieniem oddają lub z tychże Kass pieniądze odbierają, okazać Kwity w Kancellaryi Cyrkułowej z oddanych lub odebranych pieniędzy, w tej Kancellaryi będą takowe Kwity w osobny zapisane Protokół, i przez na ten koniec wyznaczonego Cyrkułowego Officyalistę podpisem własney iego Ręki stwierdzone.

Im



Im Unterlassungsfalle würden sich die Parthenen selbst zuschreiben müssen, wenn sie auf eine von dem Kreisamt nicht vidirte Quittung keine Zahlung von der Kreiskasse erhalten, so wie andererseits die Vidirung der von den Kreiskassen ausgestellten Quittungen durch die Kreisämter den Parthenen zur Vermeidung alles künftigen Schadens um so nothwendiger ist, als eine von dem Kreisamte nicht vidimirte Quittung auf den Fall, daß der Betrag von den Kassebeamten unterschlagen, mithin nicht verrechnet würde, wenn solche auch von beiden Kassebeamten in Rücksicht des Empfangs unterfertigt wäre, für keinen Beweis der geleisteten Zahlung gelten, sondern vielmehr die Parthen gehalten werden wird, den Betrag noch einmal zu erlegen.

2<sup>tes</sup> Ist den Kreiskassen unter einem aufgetragen, alle Quittungen über geleistete Abfuhr mit der Unterschrift der beiden Kassebeamten zu versehen; es wird also jedermann zur Vermeidung alles Nachtheils hiemit gewarnet, von den Kreiskassen keine andere, als eine von beiden Beamten unterfertigte Quittung anzunehmen.

3<sup>tes</sup> Die bisherige Gewohnheit, bei Abfuhr der Steuer die

W przypadku zaniedbania takowego porządku, przypiszą Osoby które Interes ten tyczy, same sobie winę, jeśli za Kwitem przez Urząd Cyrkułowy niewidymowanym, nieodbiorą z Kasy Cyrkułowej należności swej, iako z drugiey Strony Vidymacya Kreisamtowa na Kwitach przez Kasy Cyrkułowe wystawionych dla uniknienia wszelkich szkod tym bardziey jest potrzebna, ile Kwit przez Urząd Cyrkułowy niewidymowany, w przypadku gdy Officyalista Kasy Summę iakową na swóy zysk przejął, one przeto nie wrachował, nawet gdyby rzeczony kwit i przez obudwóch Officyalistów Kasy podpisany był ze iako Summa wyliczona była, za żaden Dowód wypłaconey Summy służyć niebędzie i owżem z obowiązany zostanie właściciel złożyć powtórnie całkowitą Summę.

2<sup>do</sup> Zalecone między innemi Kassom Cyrkułowym, aby wszystkie Kwity z odebranych pieniędzy podpisem ręki obudwóch Officyalistów Kasy stwierdzone były; ostrzega się więc każdy niniejszym rozporządzeniem, końcem uniknienia własney szkody, ażeby nieodbierał z Kassów Cyrkułowych żadnych innych Kwitów prócz tych, które przez obudwóch Officyalistów podpisane będą.

3<sup>tio</sup> Zwyczaj dawny oddawania ostatnich kwitów przy  
leżte



rejte Kassequittung abzugeben, wird von nun an gänzlich abgestellt, und dagegen jedermann angewiesen, die nunmehr erfolgenden, mit dem kreisämtlichen Vidi versehenen Kreisassequittungen wohl und sicher aufzubewahren.

4<sup>tes</sup> Da die pünktliche Entrichtung der Steuern und Gebühreheiten unter die vorzüglichsten Pflichten treuer Unterthanen gehört, so gewärtigt man solche um so sicherer, als die Kreisämter unter einem angewiesen werden, jene, welche mit der Entrichtung der Steuern im Rückstande haften, mittels Exekuzion dazu zu verhalten, diese Exekuzion im Fall der wiederholten Weigerung zu verdoppeln, und wenn auch dieses Mittel nicht hinreichend seyn sollte, durch Sequestrazion der einträglichsten Gutseinkünfte die schuldigen Steuerrückstände einzubringen.

Krakau den 6ten Hornung  
1797.

112  
wypłacaniu Podatków, zno-  
si się odtąd zupełnie; zaleca  
się przeto każdemu, ażeby  
przyszłe słowem Vidi z stro-  
ny Kreyzamtu opatrzone kwi-  
ty Kajs Cyrkułowych, dobrze  
i bezpiecznie u siebie zacho-  
wał.

4<sup>to</sup> Lubo opłacenie punk-  
tualne Podatków i Danin do  
rzędu naycelniejszy ob-  
wiązków wiernych Podda-  
nych należą, tak równie w  
skutku tey punktualności tym  
pewniey po nich spodziewać  
należy, ile że Kreyzamtom  
między innym i to osobliwie  
zalecono, ażeby tych, któ-  
rych Podatki ieszcze na Dela-  
cie są, mocą Exekucyi do  
popłacenia onych przynagli-  
li, w przypadku powtorzo-  
nego wzbraniania się, też Exe-  
kucyą [podwoili, a gdyby i  
ten sposób nic ieszcze nieskut-  
kował, ażeby drogą Sekwe-  
stracyi znakomitzych Intrat  
z dóbr winny zaległy Podatek  
wybrać starali się.

w Krakowie dnia 6 Lutego  
1797.

**Johann Wenzel Freyherr von Margelst.**

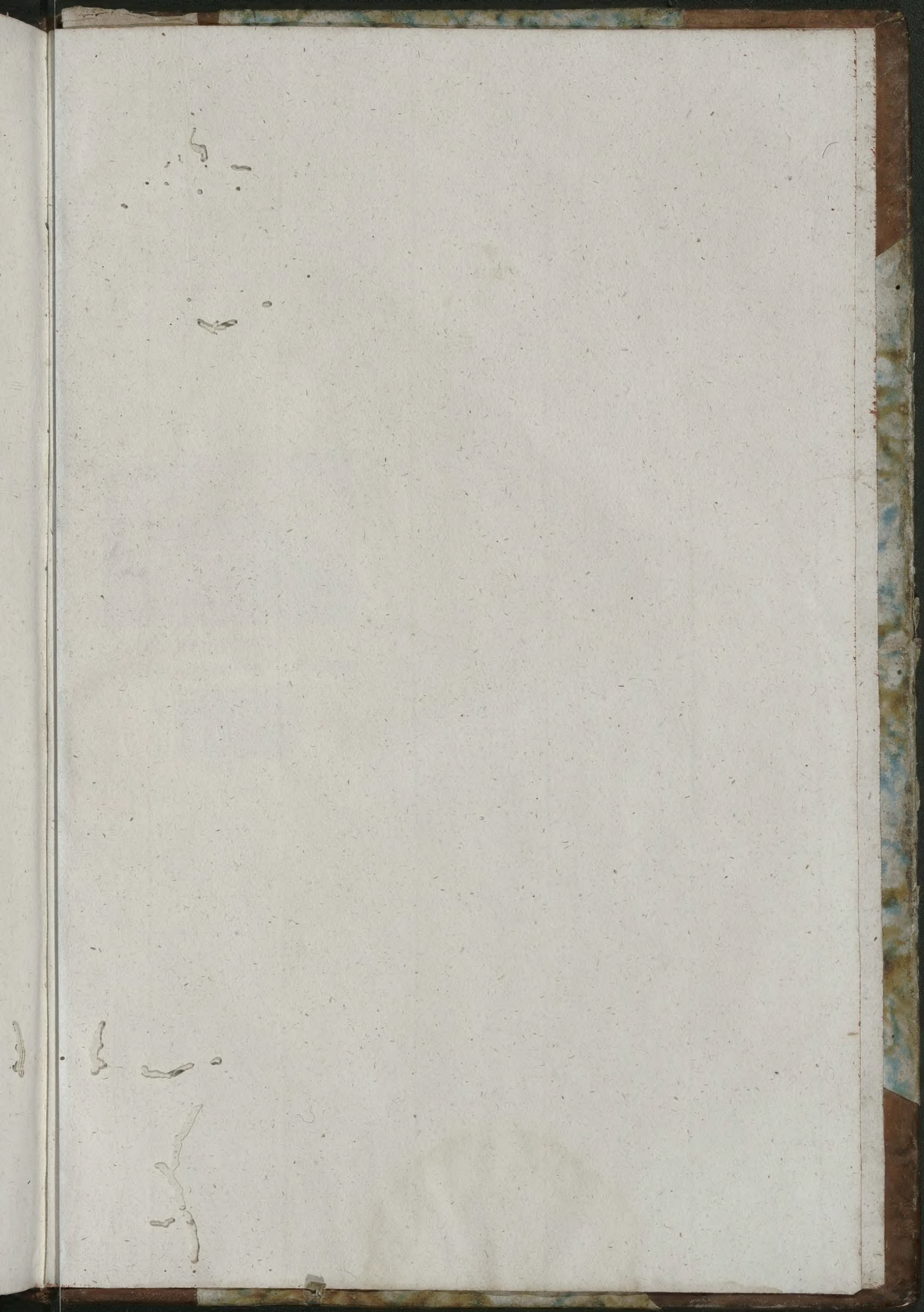
Er. römisch-kais. königl. apostolischen Majestät.  
bevollmächtigter Hofkommissarius.

**Christian Graf von Burmser.**



2011-12-12











.XI.11



822438 **Bibliotheca**  
**P.P. Camaldulensium in Bielany**

Depozyt w Bibliotece Jagiellońskiej



04943



